

## **WANALA LANGUAGE FORUM 2018 – WORKSHOP STREAMS**

### **The Language of Art & The Art of Language**

*See <http://wanala.org> for more details*

#### **IMPORTANT INFORMATION ABOUT WORKSHOP STREAMS**

*Streams 1 – 4:* Delegates can only participate in one stream for the forum and numbers are limited for each stream. Each workshop stream will run over three days and delegates cannot change to a different stream part way through the forum.

*Stream 5:* Delegates can choose to attend the one-day workshop which covers managing language centres (16th October) or the two-day workshop (17th-18th) which covers managing language collections. Delegates wanting to attend all three days of workshops will need to add *both* the one-day workshop and two-day workshop to their registration.

*Conditions:* See below for information on the workshop streams including the workshop conditions, and consider these when you register. Some workshops require enclosed shoes, willingness to travel on light aircraft and a reasonable level of mobility and fitness.

#### **STREAM 1 Communication: Traditional communications with new messages: Men’s Group – Message Sticks**

##### **16th – 18th October, maximum 15 participants**

*Facilitators:* Dudhawa Frank Jinjair – (Jaminjung), Malvuyiun ‘Wanhbu’ Clave Dumoo (Marri Tjevin), Colin Waranbu (Marri Tjevin), Noel Nannup (Noongar), Kungarakan member to be confirmed.

*Who should attend:* Men in language teams, men’s shed participants, artists, cultural coordinators.

*Preparing for the workshop:* Think about traditional communication forms and prepare something to share with the group. Objects or visual preparations would be best as each workshop participant will be asked to share their knowledge of traditional communication forms, for example song, dance, pictures, objects or a combination of any of these. Participants need to prepare to speak for 3-5 min on their traditional and cultural knowledge about communication. If you have message sticks or photos of message sticks that you would like to bring and share with the group, that would be wonderful.

*Outcome/s:* To make a set of message sticks to present to the Commonwealth, State, and Territory Governments, the Indigenous Languages and Arts program (ILA), and to the United Nations Committee for the *Year of Indigenous Languages* in 2019. The message sticks will carry statements from the men about the importance of language and culture or as determined by the men’s group.

*Workshop locations:*

- 16th October: Batchelor
- 17th October: Wadeye
- 18th October: Batchelor.

*Workshop conditions:*

- Participants **MUST** be prepared to fly in light aircraft on the 17th October to work on production of the message sticks with the Wadeye Men’s Shed.
- Participants **MUST** wear closed shoes.
- This workshop cannot facilitate wheelchair access or people with mobility requirements.

## **STREAM 2 Documenting language on-country: Using drones to map and document Dreamings and geographical features**

**16th – 18th October, maximum 15 participants**

*Facilitators:* Jowunguh Helen Bishop (Kungarakan), Mawguwerr (Kungarakan), Steve Austin, Adam Stanton (Kungarakan).

*Who should attend:* Anyone that works on country to document their Dreaming sites, Dreaming journeys, sacred site registrations, mapping of sites and journeys. You might be part of a media team, language team or a Ranger.

*Preparing for the workshop:* Think about dreaming locations and the journey of the dreaming and what you would like to know about documenting your country using drones. Prepare one Dreaming story to share with the workshop and describe the geographical features associated with the site and/or journey. What would be the advantages and disadvantages of using drones for on-county work.

*Outcome/s:* This workshop will focus on using drones to document country. Kungarakan traditional owners will facilitate the on-county work in Litchfield park. At the end of the workshop a video of the Dreaming and mapping of the Dreaming will be presented to the Forum representatives. Practical workbooks giving guidelines for using drones on country will be provided.

*Workshop locations:*

- 16th October: Batchelor
- 17th October: Litchfield
- 18th October: Batchelor

*Workshop conditions:*

- Participants **MUST** wear closed shoes.
- While there will be easy access to all locations, participants should have a level of fitness that allows them to walk short distances.
- This workshop cannot facilitate wheelchair access or people with mobility requirements.
- It is likely to be a little hot and humid, so you should wear light clothing and a hat. There will be plenty of water and food provided.

## **STREAM 3 The Language of our Art: Art works that talk, culture and politics**

**16th – 18th October**

*Facilitators:* to be confirmed.

*Who should attend:* illustrators, visual artists, language workers, educators.

*Preparing for the workshop:* This workshop focuses on combining cultural knowledge and art skills to make collaborative visual arts. You should think about what you would like to say about your culture and language and how it can be expressed in visual arts.

*Outcome/s:* To make a set of visual art works to present to the Commonwealth, State, and Territory Governments, the Indigenous Languages and Arts program (ILA), and to the United Nations Committee for the *Year of Indigenous Languages* in 2019. The artworks will carry statements about the importance of language and culture from our past to our future generations.

*Workshop location:* 16th, 17th and 18th October: Batchelor

*Workshop conditions:*

- This workshop will not be able to facilitate wheelchair access.
- This workshop will be held indoors or as determined by the participants.

## **STREAM 4 Telling our stories: War and historical events**

**16th – 18th October, maximum 15 participants**

*Facilitators:* to be confirmed.

*Who should attend:* teachers, youth workers, language workers, performing artists, archivists.

*Preparing for the workshop:* Prepare an open bilingual story (if possible or key words in your language) to use for the narration workshop. Please ensure that the story is open knowledge and that you have any necessary permission for the story. The workshop looks at telling historic accounts of war and other events. These stories might be about your community engagement in the Second World War, pre-white contact wars, wars with other seafarers or other historical story. The story should be suitable for all audiences from children to adults. The length of the oral story should be 3-5 minutes.

There isn't a great deal of documentation about war stories so where possible, we will focus on story telling with this historical focus. As part of the workshop you will travel to Wadeye for a repatriation ceremony of a Second World War diary written while the military were at Air Force Hill at Wadeye. The diary was rediscovered by Dr Michael Walsh who will repatriate the diary to Wadeye community for their archives.

*Outcome/s:* The workshop group will share their stories and explore story telling techniques for historical stories. As part of the process you will work with others to produce a video of yourself telling the story and making it into an app.

*Workshop locations:*

- 16th October: Batchelor
- 17th October: Wadeye
- 18th October: Batchelor

*Workshop conditions:*

- Participants **MUST** be prepared to fly in light aircraft on the 17th October to work on production of the message sticks with the Wadeye Men's Shed.
- Participants **MUST** wear closed shoes.
- The workshop cannot facilitate wheelchair access or people with mobility requirements.

## **STREAM 5a Managing Language Centres**

**16th October, maximum 40 participants**

*Facilitators:* Julie Walker, Karen Hayward

*Who should attend:* Language Centre Managers and administrators. Language Workers, philanthropic organisations, Aboriginal incorporated bodies.

## **STREAM 5b Managing Language Collections**

**17th – 18th October, maximum 40 participants**

This workshop is run in partnership with First Languages Australia

*Facilitator:* Jennifer Kniveton.

*Who should attend:* Language Centre Managers, project managers, archivists, librarians, language workers.

*Workshop overview:*

- Review of existing language collection systems.
- Looking at key requirements for a language collection archive.
- Ways forward; how we can collaborate and save on duplication of tools.

*Workshop outcomes:* To prepare a set of outcomes that can inform further development of language collection management and make recommendation to Federal and State bodies to support these recommendations.

*Workshop location:* Batchelor

*Workshop conditions:*

- This workshop will be indoors on Batchelor Campus and has open access.

This page last updated 9th Sept 2018 by DJN